

# ទំរង់បែបបទស្នើសុំការថែទាំកុមារ CALWORKS និងវិធាននៃការបង់ថ្លៃថែទាំ កុមារ

## ការជូនដំណឹង៖ អ្នកអាចមានសិទ្ធិសម្រាប់ដំណាក់កាលទីមួយនៃការថែទាំកុមារ CalWORKS

ខោនធីចំណាយសម្រាប់ការថែទាំកុមារសម្រាប់កុមារអាយុក្រោម 13 ឆ្នាំនិងសម្រាប់កុមារដែលមានអាយុរហូតដល់ 21 ឆ្នាំដែលមានពិការភាព។

### សិទ្ធិថែទាំកុមាររបស់ខ្ញុំ

- ខ្ញុំមានសិទ្ធិទទួលសេវាថែទាំកុមារដើម្បីជួយបំពេញ តម្រូវការគ្រួសារខ្ញុំ។ ឧទាហរ៖ ការស្វែងរកលំនៅដ្ឋាន អំពើហិង្សាសក្តានុពលគ្រួសារឬការប្រើកុសាសុខភាពផ្លូវចិត្តការតែងតាំងតុលាការ និងវេជ្ជសាស្ត្រវិសកម្មភាពស្រដៀងគ្នាផ្សេងទៀត។
- ខ្ញុំមានសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំកុមារដូច្នោះខ្ញុំអាចទៅសកម្មភាពឬការងារណាមួយដែលមានសុខុមាលភាព - ទៅធ្វើការ (Welfare-to-Work, WTW) ។
- ការមើលថែកូនរបស់ខ្ញុំនឹងត្រូវបានអនុញ្ញាតរយៈពេល 12 ខែដើម្បីឱ្យកូន ៗ របស់ខ្ញុំទទួលបានការថែរក្សា ប្រកបដោយសុវត្ថិភាពនិងអាចទុកចិត្តបាន។
- ខ្ញុំមានសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំកុមារនៅនឹងកន្លែងមុនពេលដែលខ្ញុំត្រូវបង្ហាញសម្រាប់សកម្មភាពដែលត្រូវការឬការណាត់ជួប។
- ខ្ញុំមានសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំកុមារពេញម៉ោង លើកលែងតែខ្ញុំជ្រើសរើសការថែទាំក្រៅម៉ោង។
- ខ្ញុំមានសិទ្ធិទទួលបានការមើលថែកុមារក្នុងនាមជា អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត WTW ប្រសិនបើខ្ញុំជ្រើសរើសចូលរួមក្នុងសកម្មភាពនានាប៉ុន្តែមិនចាំបាច់ទេ។
- ប្រសិនបើខ្ញុំមិនចង់បានការថែទាំកុមារទេឡើយនេះ ខ្ញុំអាចស្នើសុំវានៅពេលក្រោយ។

### តើអ្នកណាអាចធ្វើជាអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំកូនរបស់ខ្ញុំ?

អ្នកអាចជ្រើសរើសអ្នកដែលនឹងមើលថែទាំកូនរបស់អ្នក។ អ្នកអាចជ្រើសរើសមជ្ឈមណ្ឌលថែទាំកុមារ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំកុមារជាគ្រួសារ ដែល មានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬសមាជិកគ្រួសារមិត្តភក្តិឬអ្នកជិតខាង។ ប្រសិនបើអ្នកជ្រើសរើសសមាជិកគ្រួសារ មិត្តភក្តិ ឬអ្នកជិតខាង ពួកគេប្រហែលជាត្រូវការផ្តិតម្រាមដៃ។ សូមមើលផ្នែក **TrustLine** នៅផ្នែកខាងក្រោយនៃទម្រង់នេះ។

### តើខ្ញុំស្នើសុំសួរអំពីការថែទាំកុមារបែបណា?

អ្នកអាចទទួលបានការថែទាំកុមារ ដោយសាកសួរឬគ្រូលិខិតខោនធីរបស់អ្នក តាមការវាយតម្លៃតាម On-line CalWORKs Appraisal Tool (OCAT) ឬ ដោយបញ្ជូនសំណុំបែបបទនេះ ឬសំណូមពរណាមួយជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ អ្នកគួរតែស្នើសុំការថែទាំកុមារឱ្យបានឆាប់តាម ដែលអ្នកដឹងថាអ្នកនឹងត្រូវការវា។ ការមើលថែកុមារនឹងត្រូវបានយល់ព្រម នៅពេលអ្នកទទួលបានការយល់ព្រមលើជំនួយជាសាច់ប្រាក់។

### តើខ្ញុំត្រូវស្វែងរកការថែរក្សាកុមារយ៉ាងដូចម្តេច?

ទីភ្នាក់ងារ Child Care Resource និង Referral Agency (R&R) អាចជួយអ្នកស្វែងរកជម្រើសថែទាំកុមារល្អបំផុតសម្រាប់គ្រួសារអ្នក។ អ្នកអាចទស្សនាឬទាក់ទងពួកគេដោយ ប្រើព័ត៌មានខាងក្រោមឬអ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅបណ្តាញ California Resource និង Referral Network នៅ៖ **1-800-KIDS-793**.

ឈ្មោះទីភ្នាក់ R&R: \_\_\_\_\_ លេខទូរស័ព្ទ: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

អាសយដ្ឋាន: \_\_\_\_\_ គេហទំព័រ: \_\_\_\_\_

### សូមឆ្លើយនឹងសំណួរខាងក្រោម៖

1. តើអ្នកចង់បានការថែទាំកុមារ សម្រាប់កូន ៗ របស់អ្នកទេឡើយនេះ?  បាទ/ចាស់  ទេ
2. អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំកុមារពេញម៉ោង (30 ម៉ោងឬច្រើនជាងនេះក្នុងមួយសប្តាហ៍) ។ តើអ្នកចង់បានការថែទាំកូនក្រៅម៉ោងទេ?  បាទ/ចាស់  ទេ
3. តើអ្នកនឹងត្រូវការការថែទាំកុមារទេប្រសិនបើអ្នកចាប់ផ្តើមធ្វើការទៅសាលារៀន ការបណ្តុះបណ្តាល ការស្វែងរកការងារ ប្រើកុសាយោបល់ ការស្វែងរកលំនៅដ្ឋាន ឬសកម្មភាពផ្សេងទៀត?  បាទ/ចាស់  ទេ

ប្រសិនបើអ្នកបានឆ្លើយថា **ទេ** ចំពោះ **សំណួរទី 1, 2, ឬ 3** នៅខាងលើ:

- 4. តើមានអ្នកណាម្នាក់កំពុងមើលកូនរបស់អ្នកដែលមិនចង់ទទួលបានប្រាក់ខែទេ?  បាទ/ចាស់  ទេ
- 5. តើកូន ៗ ទាំងអស់របស់អ្នកនៅក្នុងកម្មវិធី Head Start ដែលជាកម្មវិធីថែទាំកុមារដោយឥតគិតថ្លៃ ឬ ចំណាយទាបឬសាលារៀនផ្សេងទៀត?  បាទ/ចាស់  ទេ

**ទោះបីជាអ្នកមិនត្រូវការការថែទាំកុមារនៅពេលនេះក៏ដោយ  
អ្នកអាចស្នើសុំការថែទាំកុមារនៅពេលណាក៏បាន។**

**វិធីថែទាំកុមារ: TRUSTLINE**

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំកុមាររបស់អ្នកត្រូវតែមានសិទ្ធិទទួលបានមុនពេលពួកគេអាចទទួលបានប្រាក់ខែ។ អ្នកផ្តល់សេវាដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់គឺជាអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំកុមារដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណជាអ្នកផ្តល់សេវា ដែលបានលុបចោល ដំណើរការផ្តិតម្រាមដៃនិងការពិនិត្យផ្ទៃខាងក្រោយរបស់ TrustLine ឬអ្នកផ្តល់សេវាដែលមិនចាំបាច់ចុះឈ្មោះ TrustLine ។ ប្រសិនបើអ្នកជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំកុមារដែលត្រូវបានគេចុះបញ្ជី TrustLine ខោនធីនឹងបង់លុយអោយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកប្រសិនបើពួកគេលុបចោល TrustLine ។ នៅពេលដែលអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំកូនរបស់អ្នកត្រូវបានចុះបញ្ជី TrustLine ខោនធីនឹងបង់ថ្លៃថែទាំកុមាររហូតដល់ 120 ថ្ងៃចាប់ពីថ្ងៃដែលអ្នកបានស្នើសុំ ការថែ ទាំកុមារ ឬនៅពេលដែលការថែទាំកុមារបានចាប់ផ្តើម ទោះបីនៅពេលក្រោយក៏ដោយ។ ជំនួនជិត មីង ឬពួររបស់កុមារមិនចាំបាច់ត្រូវបាន ចុះឈ្មោះ TrustLine ទេប៉ុន្តែត្រូវតែប្រើជានិមិត្តសញ្ញា គេហៅថា Declaration of Exemption ពីការចុះឈ្មោះ TrustLine និង Registration and Health និង Safety Self-Certification (CCP1)។

**គ្រួសារមានឪពុកនិងម្តាយ**

នៅក្នុងគ្រួសារដែលមានឪពុកឬម្តាយពីរនាក់ ប្រសិន បើឪពុកម្តាយម្នាក់មានលទ្ធភាព និងអាចមើលថែទាំកុមារនោះខោនធីនឹងមិនបង់ថ្លៃថែទាំកុមារទេ។ ឪពុកម្តាយត្រូវបានគេចាត់ទុកថាអាចផ្តល់ការយកចិត្តទុកដាក់បាន លុះត្រាតែ ពួកគេកំពុងធ្វើការ (ឬ គេងបន្ទាប់ពីធ្វើការ) ធ្វើសកម្មភាព WTW ដែលយល់ ព្រមដោយខោនធីឬមានលក្ខខណ្ឌដែលបានបញ្ជាក់ដោយវេជ្ជបណ្ឌិតដែលរារាំងពួកគេមិនឱ្យមើលថែទាំកូន។

**ការបញ្ជាក់ សូមចាប់ផ្តើមការបញ្ជាក់ដូចខាងក្រោម។**

- \_\_\_\_\_ ខ្ញុំយល់ថាប្រសិនបើខ្ញុំជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំកុមារដែលត្រូវបានចុះបញ្ជី TrustLine អ្នកផ្តល់សេវាមិនមាន សិទ្ធិទទួលបានសំណងណាមួយឡើយប្រសិនបើពួកគេមិនបានទទួលការចុះឈ្មោះ TrustLine ។
- \_\_\_\_\_ ខ្ញុំយល់ថាខ្ញុំមិនចាំបាច់ទៅជួបការណាត់ជួបឬសកម្មភាពសុខុមាលភាពការងារ (WTW) ណាមួយទេលើក លែងតែខ្ញុំបានរកឃើញការថែទាំកុមារ ដែលនឹងទទួល យកការបង់ប្រាក់ថែទាំកុមារពីខោនធី។
- \_\_\_\_\_ ខ្ញុំយល់ថាខ្ញុំត្រូវតែប្រាប់កម្មកររបស់ខ្ញុំឱ្យបាននាប់តាមដែលខ្ញុំត្រូវការការថែទាំកុមារ។ ខ្ញុំយល់ថាខ្ញុំត្រូវស្នើសុំការថែទាំកុមារក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃគិតចាប់ពីថ្ងៃដំបូងដែលខ្ញុំបានទទួលសេវាថែទាំ កុមារសម្រាប់អ្នកផ្តល់សេវារបស់ខ្ញុំ ដើម្បីទទួលបានប្រាក់ខែពេញលេញ។
- \_\_\_\_\_ ខ្ញុំបានអានសេចក្តីជូនដំណឹងនេះឬបានអានអោយខ្ញុំ ក្នុង \_\_\_\_\_ ។ ប្រសិនបើខ្ញុំមានសំណួរឬត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេចក្តីជូនដំណឹងនេះខ្ញុំអាចសួរបុគ្គលិករបស់ខ្ញុំ។

អ្នកធ្វើការរបស់ខ្ញុំត្រូវអាចទាក់ទងបាន៖ \_\_\_\_\_ ។

ឈ្មោះករណី	លេខករណី
ហត្ថលេខាអភិវឌ្ឍន៍	កាលបរិច្ឆេទ
ឈ្មោះរបស់អ្នកកាន់ករណី	លេខទូរស័ព្ទ